

WAT ASS LASS | 07.03. - 16.03.

WAT  
ASS  
LASS?

Temporeicher Wirtschaftskrimi in Zeiten der Globalisierung: „Schöne eine Welt - Wie unsere Kleidung entsteht“ stellt an diesem Samstag, dem 8. März, den Zusammenhang zwischen unwürdigen Arbeitsbedingungen in Billiglohnzonen und Produktionsvorgaben der europäischen Bekleidungsindustrie her.

## FR, 7.3.

### KONFERENZ

**La responsabilité sociale des entreprises**, Chambre de Commerce, Luxembourg, 14h30.  
Org.: Institut National pour le Développement Durable et pour la Responsabilité Sociale des Entreprises.

### MUSEK

**Celtic Celebration**, avec Dan Ar Braz, Grada, Red Hot Chili Pipers, les Fardets, Luxembourg Pipe Band, sous chapiteau, place Jean Formann, Dudelange, 19h.

**Agrippina**, heitere Oper in drei Akten, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30.  
Tel. 0049 681 30 92-0.

**Juan Carlos Caceres**, Brasserie L'Inoui, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Der Bettelstudent**, Operette von Carl Millöcker, Theater, Trier, 20h.  
Tel. 0049 651 7 18 18 18.

**Rob Tognoni**, blues rock, Spirit of 66, Verviers, 21h. www.spiritof66.be

**Alma**, D:qliq, Luxembourg, 21h.  
Tél. 26 73 62.

### THEATER

**Ivanov**, von Anton Tschechow, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30.  
Tel. 0049 681 30 92-0.

**Cambrinus**, cabaret musical, Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Das Produkt**, von Mark Ravenhill, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 20h. www.sparte4.de

**Je suis tombé**, d'après « Au-dessous du Volcan », de Malcom Lowry,

### WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 9**

The Scarlet Street Resistance **S. 4**

Erausgepickt **S. 6**

Festival des migrations 2008 - Salon du livre **p. 8**

### KINO

Programm **S. 10 - S. 17**

The Savages **S. 12**

### EXPO

Ausstellungen **S. 18 - S. 21**

On the Move **p. 20**

WAT ASS LASS | 07.03. - 16.03.

Théâtre en Bois (15, rte de Manom),  
Thionville, 20h.  
Tél. 0033 3 82 82 14 92.

**Jeux d'enfants**, spectacle de danse,  
Conservatoire, *Luxembourg*, 20h.  
Tél. 47 08 95-1.

**Die wilden Weiber**, Fraucomedy,  
Cube 521, *Marnach*, 20h.

**L'histoire de Ronald, le clown de  
Mc Donalds et J'ai acheté une pelle  
chez Ikea pour creuser ma tombe**, de  
Rodrigo Garcia, Théâtre du Centaure,  
*Luxembourg*, 20h.  
Tél. 22 28 28.

**DominoAs**, Theater vun a fir  
Dammen, mat de Makadammen,  
Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 20h.  
Tél. 26 32 43-1. AUSVERKAAFT!

**Design for living**, comedy by Noël  
Coward, Théâtre des Capucins,  
*Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Impressing the Czar**, chorégraphie  
de William Forsythe, par le Ballet  
Royal de Flandre, Grand Théâtre,  
*Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

## PARTY/BAL

**Tortured Souls**, Darkwave, Gothic,  
EBM, feat. Exilation, Großes und  
Kleines Exil, Exhaus, *Trier*, 22h.  
Tél. 0049 651 2 51 91.

## KONTERBONT

**La pêche 2008**, Hal Irbicht, *Beringen/  
Mersch*, 19h - 21h.

**Harsche Töne**, Lesung mit Roland  
Harsch, Centre culturel, *Brandenburg*,  
19h30.

**Chinesischer Nationalcircus**, Arena  
(Fort Worth-Platz 1), *Trier*, 20h.

**Salto natale**, tierfreier Zirkus, Glacis,  
*Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**The Big Parade**, projection du film  
muet de King Vidor, Philharmonie,  
*Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

## SA, 8.3.

## JUNIOR

**Pierres multicolores**, atelier pour  
enfants de 6 à 12 ans, Musée national  
d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h30.  
Tél. 47 93 30-214.

**Mir maache Musek mat  
Gromperestaerkt**, Atelier fir Kanner  
vu 6 bis 12 Joer, Casino Luxembourg  
- Forum d'art contemporain,  
*Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45.

**Die Geschichte von Lena**, Theater  
Überzweg (Scharnhorststr. 10),  
*Saarbrücken*, 15h.  
Tél. 0049 681 85 40 21.

**De Nader an d'Kamanchi Gai**, eng  
orientalesch Billergeschicht fir Kanner  
vu 5 bis 9 Joer, Mierscher Kulturhaus,  
*Mersch*, 15h. Tél. 26 32 43-1.

## KONFERENZ

**La « Vernunftlehre » fichtéenne**,  
par Alexander Schnell, Université du  
Luxembourg - Campus Limpertsberg,  
*Luxembourg*, 9h30.  
Tél. 46 66 44-6639.

## MUSEK

**Symphonic Strings**, oeuvres de  
Vivaldi, Bartok, Bach, Haydn et  
Roussel, Auditorium du Conservatoire,  
*Luxembourg*, 15h30. Tél. 47 08 95-1.

**Récital de piano**, par Vanessa Wagner,  
oeuvres de Haydn, Debussy, Dusapin,  
Dutilleux et Rachmaninov, Arsenal,  
salle de l'Esplanade, *Metz*, 18h.  
Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**Soirée Palestine**, avec les groupes  
Maha'el, Imaran und Nouraï,  
Kulturfabrik, *Esch*, 19h. Tél. 55 44 93-1.

**Herzog Blaubarts Burg**, Oper von Bela  
Bartok, Saarländisches Staatstheater,  
*Saarbrücken*, 19h30.  
Tél. 0049 681 30 92-0.

**Juan Carlos Caceres**, Brasserie L'Inouï,  
*Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Aconcagua**, oeuvres de Piazzolla,  
Galliano et Stravinsky, Conservatoire,  
*Esch*, 20h. Tél. 54 97 25.

**Ensemble Métamorphoses**, sous  
la direction de Gabriel Baltès, église  
paroissiale, *Hosingen*, 20h. Dans le  
cadre du « Klänge Marnecher  
Festival ».

**Männer lieben starke Frauen**,  
Lyrisches zum Weltfrauentag, mit  
Elzbieta Sobota, Variété Chat Noir  
Casino (Am Kornmarkt 1-3), *Trier*, 20h.

**Kalima**, mat Sascha Ley, Laia Genc an  
Anne Kaftan, Mierscher Kulturhaus,  
*Mersch*, 20h. Tél. 26 32 43-1.

**Musique classique de l'Inde du Nord**,  
Foyer Européen, *Luxembourg*, 20h.  
Tél. 661 77 12 03.

**Ensemble Intercontemporain**, sous  
la direction de Jean Deroyer, oeuvres  
de Debussy, Bartok et Boulez, Arsenal,  
Grande Salle, *Metz*, 20h30.  
Tél. 033 3 87 74 16 16.

**Roland Tchakounte**, Spirit of 66,  
*Verviers*, 21h. www.spiritof66.be

**Mark Selby & Band**, Duksaal,  
*Freudenburg*, 21h30.  
Tél. 0049 6582 2 57.

## THEATER

**Schmetterlingssonaten**, Tanzstück  
von Sven Grützmaker, Theater, *Trier*,  
19h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Je suis tombé**, d'après „Au-dessous  
du Volcan“, de Malcom Lowry, Théâtre  
en Bois (15, rte de Manom), *Thionville*,  
19h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

**Schöne eine Welt - Wie unsere  
Kleidung entsteht**, mit der Berliner  
Companie, Centre des Arts Pluriels Ed.  
Juncker, *Ettelbruck*, 19h.  
Tél. 26 81 21-304.

**Wer hat Angst vor Virginia Woolf?**  
Von Edward Albee, Alte Feuerwache,  
*Saarbrücken*, 19h30.  
Tél. 0049 681 30 92-0.

**Cambrinus**, cabaret musical, Théâtre,  
*Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Unter Eis**, Schauspiel von Falk  
Richter, sparte4 (Eisenbahnstr. 22),  
*Saarbrücken*, 20h. www.sparte4.de

**Trinidad : La conversion de la  
cigogne**, Salle Robert Krieps au Centre  
culturel de rencontre Abbaye de  
Neumünster, *Luxembourg*, 20h. Dans  
le cadre de « Humour pour la paix ».

**Nowues mat Nowéien**, e lëschtegen  
Dräiakter, mat der Theater-Equipe  
vum Schëtter Gesank, Kulturcenter,  
*Munsbach*, 20h.

**Endspiel**, Stück in einem Akt von  
Samul Beckett, Studio des Theaters,  
*Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**L'histoire de Ronald, le clown de  
Mc Donalds et J'ai acheté une pelle  
chez Ikea pour creuser ma tombe**, de  
Rodrigo Garcia, Théâtre du Centaure,  
*Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

**Design for living**, comedy by Noël  
Coward, Théâtre des Capucins,  
*Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Impressing the Czar**, chorégraphie  
de William Forsythe, par le Ballet  
Royal de Flandre, Grand Théâtre,  
*Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Vagina Monologe**, Tufa, *Trier*, 20h.  
Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Les Voizins**, une comédie en trois  
actes de Marcel Fourny, Centre  
culturel, *Aubange*, 20h15.  
Tél. 0032 63 38 95 73

## PARTY/BAL

**Bloën Eck Revival**, mam DJ. Gast,  
Centre culturel, *Mensdorf*, 21h.

**Video Killed the Radio Star**, D:qliq,  
*Luxembourg*, 21h. Tél. 26 73 62.

ON AIR



Samschden. 8. Mäerz 2008. ab 21.00

## DISCO BLOEN ECK - REVIVAL

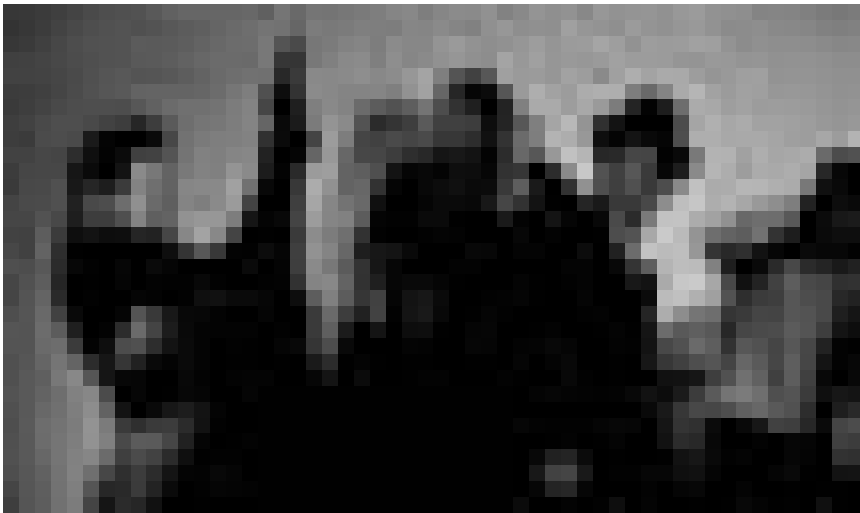
70ties & 80ties Rock - Funk - Reggae - Progressiv - Folk  
- Blues - Jazz-Rock - Independent - New Wave

D.J. Gast

zu Mensdorf am Centre Culturel  
<http://webplaza.pt.lu/gklares/Disco.html>RADIO  
AQA103,3 MHz  
105,2 MHz

## EVENT

WAT ASS LASS | 07.03. - 16.03.



Auch eine Methode sich bei seinen Bandkollegen Gehör zu schaffen.

POP

## Knebel und Knarre

Claire Barthelemy

**The Scarlet Street Resistance eine junge und ambitionierte Band aus Großbritannien, gibt ein wahrscheinlich einzigartiges Konzert im Restaurant der Rockhal.**

Tokio Hotel, Backstreet Boys, Dj Bobo und Kylie Minogue: Das sind die Aushängeschilder des Rockhal-Frühlings. Doch nicht alle Musikfans hierzulande kucken Viva und MTV, und über Geschmack lässt sich bekanntlich streiten. Natürlich weiß das auch das Centre des Musiques Amplifiées, und verstärkt das vorgesehene Programm mit einem neuen Konzept: Das Rockhalicious. Das frühere Rockhalcafé, wurde mit Hilfe von Damien Klein und seinem Badboy-Kochteam zum trendigen Restaurant mit Club-Atmosphäre umgestaltet und seit Anfang dieses Jahres finden dort zwei Showcases im Monat statt, bei dem junge, aufsteigende Bands ihr Werk vor neuem Publikum vorstellen können.

Diese Gelegenheit lassen sich The Scarlet Street Resistance nicht entgehen: Am 12. März treten sie als erste Band dieses Monats im Rockhalicious auf. Die Band um Scarlet und Mr. Jones vereint alle klassischen Elemente des Trip-Hops: langsame Rhythmen, Hip-Hop Beats, Streichinstrumente und eine bezaubernde Stimme die die melancholische Grundstimmung ein bisschen versüßt. Die filmischen Aspekte erinnern stark an Portishead, die jüngst auferstandenen Pioniere des Bristol Sounds, die in den 90er Jahren mit ihren gediegenen Schwarz-Weiß Videos für Furore sorgten. Allerdings scheint die

grafische Huldigung der jungen Trip-Hopper an den Film Noir noch nicht so sehr ausgereift. Doch immerhin, die Musik passt: In dem tempogeladenen, poppigen „Nasty Thoughts“ droht Scarlet mit Knebel und Knarre, nur um in der Ballade „Save Yourself“ in guter Femme-fatale-Manier wehmütig über eine gefährdete Liebschaft zu klagen. Die Stimmung in „If you come back“ erinnert sehr an Hooverphonic, Geike Arnaert's Trip-Hop Thron könnte ins wackeln kommen!

Das Konzept der Band basiert immer wieder auf den kriminellen Ausschweifungen von Scarlet, dieser erfundenen Persönlichkeit, die nun mit ihrem ehemaligem Verfolger, Mr. Jones, eine Trip-Hop Band gegründet hat. Als „Sonic Film Noir“ beschreibt die Band das Projekt.

Radio 1, das trendweisende Radioprogramm der BBC verfiel dem ambivalenten Charme und nahm letztes Jahr verschiedene Demos der Band ins Programm. Schnell bildete sich eine solide Fangemeinde und The Scarlet Street Resistance spielten in ihrem Heimatland mehrmals vor ausverkauftem Haus und traten ebenfalls als Opener für die Folk Punks von The Man They Couldn't Hang auf. Im März tritt die Band eine kleine aber umfangreiche Promo-Tour an, die sie, neben Esch-Alzette, vorerst auch nach Hamburg, Berlin, Chemnitz und Dortmund bringen wird. Das Debut Album „The Big Steal“ befindet sich gerade im Feinschliff, und auch hier bleibt die Band ihrem Konzept treu. Sacha Puttnam, ein vielseitiger Kompo-

nist der bei der Grunge-Band Bush mitspielte und ebenfalls Teile des „Soundtracks“ für die Olympischen Spiele im Jahre 1996 schrieb, sitzt hinter den Reglern. Somit wird man wohl pompöse Klangwelten erwarten dürfen!

„Nasty Thoughts“ wird voraussichtlich am 12. Mai als erste Single-Auskopplung veröffentlicht. An dieser Produktion ist Tim Healey beteiligt, der schon mit Shiny Toy Guns und Ministry of Sound arbeitete. Den Musikern von The Scarlet Street Resistance steht offensichtlich nichts mehr im Weg, und vielleicht ist dies die letzte Gelegenheit, die Band in kleinem Kreise zu erleben. Außerdem ist der Eintritt kostenlos, so bleibt noch Geld für einen rauchenden Fluo Drink an der Bar. Ob es das bei Tokio Hotel auch gibt?

The Scarlet Street Resistance, am 12. März im Rockhalicious. <http://www.myspace.com/thescarletstreetresistance>

**Warme Nächte**, Garage (Bleichstr. 11-19), Saarbrücken, 22h. Tel. 0049 681 3 13 31.

## KONTERBONT

**Obstbaum Schnittkurs**, Treffpunkt Kulturzentrum, Sanem, 9h30. Org.: Sicon. Tel. 29 30 36-25.

**La pêche 2008**, Hal Irbicht, Beringen/Mersch, 10h - 19h.

**La Première et la Deuxième Guerre mondiale au Luxembourg**, présentation par Steve Kayser, Musée d'Histoire de la Ville, Luxembourg, 11h. Tél. 47 96-45 70.

**Live Cinema**, projection des films « One Week » de Buster Keaton et « A Dog's Life » de Charlie Chaplin, Philharmonie, Grand Auditorium, Luxembourg, 15h. Tél. 26 32 26 32.

**Salto natale**, tierfreier Zirkus, Glacis, Luxembourg, 15h + 20h. Tel. 47 08 95-1.

**Volume(s), P2P et Marion Möller**, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h (F). Tél. 22 50 45.

**1000 und 1 Nacht**, orientalische Tanzshow, internationales Buffet, afrikanische Tänze, Foto- und Bilderausstellung ausländischer Kinder, Disco mit Papa Jones, Festsaal, Redange, 19h30. Tel. 26 62 09 87.

**The Big Parade**, projection du film muet de King Vidor, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Des Nachts durch Triers Gassen**, Stadtführung, Treffpunkt Porta Nigra-Vorplatz, Trier, 21h.

## SO, 9.3.

## JUNIOR

**Fußballhase Willi Löffel**, mit dem Seifenblasen Theater, Das Kleine Theater im Rathaus (Eingang Betzenstraße), Saarbrücken, 15h. Tel. 0049 681 93 64 90.

**Das Zootierkonzert**, Schlosskeller, Saarbrücken, 15h.

## MUSEK

**La leçon de piano**, masterclass publique de piano avec Vanessa Wagner, Arsenal, Metz, 10h - 13h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

## WAT ASS LASS | 07.03. - 16.03.

**The 3 Baris**, jazz, Brasserie Neumünster, *Luxembourg*, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

**Récital de piano**, par Alexandre Tharaud, oeuvres de Couperin, Rameau et Chopin, Arsenal, salle de l'Esplanade, *Metz*, 16h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

**Duo de violons**, par Sandrine Cantoreggi et Tedi Papavrami, oeuvres d'Eugène Ysaÿe, église décanale, *Koerich*, 17h. Tél. 30 85 09.

**Double Reed Players**, oeuvres de Monteverdi, Lully, Fischer, Mozart, Moton, Lange, Nichifor, Strauss, Grainger et Kabalewsky, église Saint-Nicolas, *Soleuvre*, 17h.

**Kalima**, mat Sascha Ley, Laia Genc an Anne Kaftan, Kulturhaus, *Kopstal*, 17h.

**Brainstorm & Pagan's Mind**, Garage (Bleichstr. 11-19), *Saarbrücken*, 19h. Tél. 0049 681 3 13 31.

**Jekyll & Hyde**, Musical von Frank Wildhorn, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Frank London's Klezmer Brass Allstars**, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Lieder unter'm Säufermond**, Variété Chat Noir Casino (Am Kornmarkt 1-3), *Trier*, 20h.

## THEATER

**Musicroissant**, par les classes de danse du Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 47 08 95-1.

**L'histoire de Ronald, le clown de Mc Donalds et J'ai acheté une pelle chez Ikea pour creuser ma tombe**, de Rodrigo Garcia, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28.

**Der Geizige**, Komödie von Molière, Theater, *Trier*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Indien**, Stück von Josef Hader und Alfred Dorfer, Theater Blauer Hirsch, *Saarbrücken*, 19h.

**Nowues mat Nowéien**, e lëschtgen Dräiakter, mat der Theater-Equipe vum Schëtter Gesank, Kulturzenter, *Munsbach*, 19h30.

**Unter Eis**, Schauspiel von Falk Richter, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 20h. www.sparte4.de

## KONTERBONT

**22. Briefmarken-Tauschbörse**, Lycée technique, *Ettelbruck*, 8h - 17h.

**La pêche 2008**, Hal Irbicht, *Beringen/Mersch*, 10h - 18h30.

**Volume(s), P2P et Marion Möller**, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h (L), 15h (F) + 16h (D). Tél. 22 50 45.

**Salto natale**, tierfreier Zirkus, Glacis, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 08 95-1.

**La fête du bouleau**, Fourneau Saint-Michel, *Saint-Hubert (B)*, 14h.

**Vom Grafensitz zur Europastadt**, Historisches Museum der Stadt, *Luxembourg*, 16h. Tél. 47 96-4570.

## MO, 10.3.

## JUNIOR

**Der Räuber Hotzenplotz**, Theaterstück von Otfried Preußler, für Menschen ab 5 Jahren, Theater, *Trier*, 11h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

## KONFERENZ

**Eingliederung behinderter Arbeitnehmer in den Arbeitsmarkt**, Vortrag von Christian Kmietek, Universität Luxemburg, Campus Walferdingen, *Walferdange*, 19h30. Tél. 46 66 44-6563/6560

**Das Konzentrationslager Ravensbrück**, Vortrag von Prof. Dr. Sigrid Jacobeit und Dr. Kathrin Meß, Pavillon Arcelor Mittal, *Esch*, 19h30.

## MUSEK

**Miyabi Ensemble**, Portrait Ze'ev Steinberg: Konzert und Gespräch, Werke von Telemann, Steinberg, Debussy, Kammermusiksaal der Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

## THEATER

**Alfons: Seine schönsten Umfragen**, Saal Robert Krieps im Kulturzentrum Abtei Neumünster, *Luxembourg*, 20h. Im Rahmen von „Humour pour la paix“.

## KONTERBONT

**Les continuités écologiques**, avec Vincent Vignon, natur musée, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 47 93 30-214.



Geben am Internationalen Frauentag ihr erstes Konzert: Zusammen bieten Laia Genc, Sascha Ley und Anne Kaftan als "Kalima" im Mierscher Kulturhaus modernen Jazz und imaginäre Folklore.

## DI, 11.3.

## JUNIOR

**Der Räuber Hotzenplotz**, Theaterstück von Otfried Preußler, für Menschen ab 5 Jahren, Theater, *Trier*, 11h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Art et écologie**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 47 93 30-214.

**Die Twin Towers von Babel**, von Suzanne van Lohuizen, mit der Theaterwerkstatt Hannover, CAPEL, *Luxembourg*, 16h.

## KONFERENZ

**Services Outsourcing**, by Prof. Dr Himadri Das, Chambre de Commerce, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 42 39 39-200.

**Les agrocarburants, nouvelle malédiction pour les droits humains**, de Fidel Mingorance, Salle A11 du Centre culturel et de rencontre Abbaye Neumünster, *Luxembourg*, 19h. Dans le cadre des chantiers de la citoyenneté. Org.: Les Amis du Monde diplomatique et Attac-Luxembourg.

**Jiddereen huet en Handy, just ech net ...?** Mam Jan Nottrot, Haus vun de Kanner (12, Bissersweg), *Luxembourg*, 19h30.

**Die neue Wanderlust - kurzlebige Mode oder langfristiger Trend?** Vortrag von Ulrich Grober, Spiegelsaal, *Echternach*, 20h.

## MUSEK

**Agrippina**, heitere Oper in drei Akten, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Julien Arpetti**, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Madama Butterfly**, Oper von Giacomo Puccini, Theater, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Récital de violon et piano**, oeuvres de Sjögren, Strauss, Salonen, Prokofiev et Sinding, Philharmonie, Salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Tempestt + Jeff Scott Soto**, Spirit of 66, *Verviers*, 20h. www.spiritof66.be

**Récital d'orgue**, par Josef Still, oeuvres de Schroeder, Dupré, Bach, Reger, Escaich et Kodaly, église Saint-Martin, *Dudelange*, 20h.

**Menomena**, D:qliq, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 73 62.

**Luxembourg Conservatory Big Band**, jazz, The Liquid (15, rue Münster), *Luxembourg*, 21h30. Tél. 22 44 55.

## THEATER

**Je suis tombé**, d'après « Au-dessous du Volcan », de Malcom Lowry, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), *Thionville*, 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

## KONTERBONT

**... ier mir de Plafong op de Kapp fällt**, Familien-Center CPF, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 47 45 44.

**Almut Klotz**, Lesung, ExHaus, Balkensaal, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 2 51 91.

## MI, 12.3.

## KONFERENZ

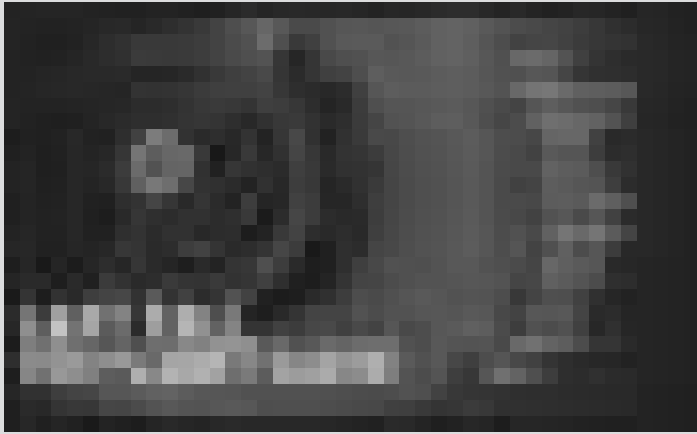
**D'Minett - un lieu de mémoire**, par Myriam Sunnen, Université du Luxembourg, Campus Walferdange, *Walferdange*, 11h45. Tél. 46 66 44-6659.

## ERAUSGEPICKT

WAT ASS LASS | 07.03. - 16.03.

## Last Call for Planet Earth

La planète est en danger. Le cri d'alerte est prononcé, haut et fort. Le défi est très simple, c'est un problème



de survie. Une seule issue semble possible: la maîtrise rapide et énergique du développement durable. Son application à l'architecture et à la planification urbaine nous concerne tous. En réponse au documentaire de Davis Guggenheim « Une vérité qui dérange » offrant la parole à un Al Gore sensible aux enjeux écologiques que l'humanité devra relever à brève échéance, douze architectes parmi les plus importants de notre époque **Françoise-Hélène Jourda, Christoph Ingenhoven, Massimiliano Fuksas, Thom Mayne, Ivan Harbour, Kengo Kuma et Qingyun Ma, Markku Komonen, Daniel Pearl, Jaime Lerner, Jo Crepain, Georg Reinberg** ont été interrogés sur leur démarche environnementale dans la pratique de l'architecture. Un voyage à travers le monde, du Japon au Brésil, en passant par la Chine, l'Italie, le Royaume-Uni ou les Etats-Unis, et des dizaines de milliers de kilomètres parcourus, pour filmer leur témoignage et leurs projets qui s'inscrivent dans une perspective de développement durable. Douze personnalités, douze contextes, douze perspectives à découvrir.

Enrichi des interventions du professeur **Hugo Hens** (KU Leuven), grand spécialiste de la construction durable et du commissaire européen à l'Energie **Andris Piebalgs**, le film veut démontrer que le développement durable se matérialise ainsi par une série de propositions sur une nouvelle conception de la ville. Sur une nouvelle façon d'aborder l'habitat, avec plus de liberté et d'intelligence. Sur une attention plus sensible aux matériaux, à l'eau, à l'air et aux énergies. Des points vitaux pour les générations futures ! Sans être donneur de leçons, le film d'Archi-World® intitulé « Last Call for Planet Earth » a l'ambition de dessiner, avec un recul critique, les contours d'une véritable **révolution culturelle** qui va détruire les préjugés sur l'architecture aujourd'hui. La projection du film qui aura lieu le **jeudi 13 mars à 19h** à la Cinémathèque municipale de Luxembourg, sera suivie d'une discussion publique sur le thème :

« **Quelle architecture pour demain ?** » Contextes et perspectives de la construction durable au Luxembourg.

## Monsanto, mit Gift und Genen

Der Dokumentarfilm von Marie-Monique Robin erkundet das Reich des US-amerikanischen Konzerns „Monsanto Chemical Works“, dem weltweiten Marktführer für Biotechnologie. Dem Engagement auf diesem Gebiet verdankt Monsanto

auch dass es zum umstrittensten Unternehmen des modernen Industriezeitalters wurde, stellte es doch das im Vietnamkrieg zu trauriger Berühmtheit gelangte Herbizid Agent Orange her. Heute sind 90 Prozent der angebauten, **gentechnisch veränderten** Organismen „Monsanto“-Patente. Diesen Umstand halten viele für bedenklich. Nach dreijährigen Recherchen in Nord- und Südamerika, Europa und Asien zeichnet die Dokumentation die Entstehung des Industrieimperiums Monsanto nach, das durch Lügen, Kungelei mit der US-Regierung, Druck und Korruptionsversuche zu einem der größten Saatguthersteller der Welt avancierte. Zu Wort kommen Forscher, Giftstoff-Opfer, Anwälte, Politiker sowie Mitarbeiter der US-Zulassungsbehörde und der amerikanischen Umweltagentur. Hinter dem durch Werbung propagierten Bild eines sauberen, umweltbewussten

Unternehmens verbirgt sich ein umweltschädliches, die weltweite Ernährungssicherheit gefährdendes Hegemoniebestreben. Der Film stützt sich auf bisher unveröffentlichte Dokumente und auf Stellungnahmen von Wissenschaftlern, Vertretern von Bürgerinitiativen, Geschädigten, Rechtsanwälten, Politikern sowie Vertretern der staatlichen Food and Drug Administration. **Arte** zeigt den Film der mit dem angesehenen Journalistenpreis „Albert Londres“ ausgezeichneten Regisseurin am **Dienstag, dem 11. März um 21h**.

## Les routes du Bois



Le concours « Les Routes du Bois » est organisé sur l'initiative conjointe de l'Administration des Eaux et Forêts et de la Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie dans le cadre de la Semaine Paneuropéenne des Forêts qui aura lieu

du **20 au 24 octobre 2008** en Europe et du Week-end du Bois qui aura lieu du **17 au 19 octobre 2008** au Luxembourg et en Wallonie. Il a pour objectif de promouvoir l'utilisation du matériau bois dans la construction grâce à la créativité architecturale. Le concours s'adresse aux jeunes architectes désireux de faire valoir leur savoir-faire dans la mise en œuvre architecturale du matériau bois. L'objet du concours est la **conception d'un plan et d'une maquette d'un pavillon d'exposition en bois** destiné à l'information du public. Le projet retenu sera réalisé par l'administration des Eaux et Forêts en vue des manifestations du Week-end du Bois et de la Semaine Paneuropéenne des Forêts. Le pavillon sera présenté au public durant le Week-end du Bois et pendant toute la Semaine Paneuropéenne des Forêts dans le grand Hall central de la gare ferroviaire de Luxembourg-Ville. Le concours est doté d'un prix de 2.000 €. Les projets présentés devront avoir une relation avec les missions de l'administration des Eaux et Forêts ([www.environnement.public.lu](http://www.environnement.public.lu)) et s'intégrer dans les thématiques des Routes du Bois ([www.lesroutesdubois.com](http://www.lesroutesdubois.com)) et de la Semaine Paneuropéenne des Forêts. Les projets sont à remettre auprès du bureau de la Fondation de l'Architecture et de l'Ingénierie 1, rue de l'Acierie, L-1112 Luxembourg-Hollerich, tél : 42 75 55, fax : 42 75 56, courriel : [office@fondarch.lu](mailto:office@fondarch.lu) du **lundi 14 avril au vendredi 18 avril 2008 de 9h00 à 12h30**. Les formulaires peuvent être téléchargés sous <http://www.environnement.public.lu/forets/dossiers/1weekendbois/index.html>

**Das Gehirn als Kühlschrank,** mittelalterliche Natur- und Weltkonzepte im Spiegel mittelhochdeutscher Fachliteratur, Universität Luxemburg, Campus Walferdingen, *Walferdange, 14h15*. Tel. 46 66 44-6637

**D'Roll vum Papp an der Erziehung,** Festsall vun der aler Gemeng, *Differdange, 19h30*.

**Eis Schoul,** présentation du projet d'une école préscolaire et primaire de recherche, fondée sur la pédagogie inclusive, Centre culturel, *Moesdorf/Mersch, 20h*.

## MUSEK

**Julien Arpetti,** Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h*. Tél. 26 62 02 31.

**The Brew,** Spirit of 66, *Verviers, 20h*. [www.spiritof66.be](http://www.spiritof66.be)

**Chapter,** D:qliq, *Luxembourg, 20h*. Tél. 26 73 62.

**Damnation A.D.,** Garage (Bleichstr. 11-19), *Saarbrücken, 20h*. Tel. 0049 681 3 13 31.

**Moneybrother & Guest,** Forum (Hindenburgstr. 4), *Trier, 20h*.

**Popa Chubby,** Centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange, 20h*. Tél. 51 61 21-290.

**Salif Keita,** Arsenal, Grande Salle, *Metz, 20h30*. Tél. 033 3 87 74 16 16.

**Harry Manx et Michael Keashammer,** blues et boogie-woogie, Maison de la Culture, *Arlon, 20h30*. Tél. 0032 63 24 58 50.

**The Scarlett Street Resistance,** Rockhalicious, *Esch, 21h*.

## THEATER

**Rien à dire,** de Carine Krecké, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 18h*. Tél. 47 08 95-1.

**Je suis tombé,** d'après « Au-dessous du Volcan », de Malcom Lowry, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), *Thionville, 19h*. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

**Picasso on the Move,** Choreografien von Marguerite Donlon, Leonide Massine, Paul Lightfoot/Sol Leon und Stephan Thoss, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken, 19h30*. Tel. 0049 681 30 92-0.

**Wir werden siegen (und das ist erst der Anfang),** Theatermaterial von

## WAT ASS LASS | 07.03. - 16.03.

Peter Licht, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 20h. www.sparte4.de

**Bagatelles d'après nature - Armando Llamas**, avec Michel Didym et Alain Fromager, Théâtre du Saulcy, Metz, 20h. Tél. 0033 3 87 31 56 13.

**Slogans**, nach dem Werk von Maria Soudaïeva, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**L'histoire de Ronald, le clown de Mc Donalds et J'ai acheté une pelle chez Ikea pour creuser ma tombe**, de Rodrigo Garcia, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

**Madame Marguerite**, de Roberto Athayde, avec Elisabeth Chuffart, mise en scène par Eva Paulin, Brasserie de l'Arrêt (365, rte de Longwy), Luxembourg, 20h30. Tél. 621 16 36 55.

**Les improtozaures**, Scott's Pub, Luxembourg-Grund, 20h30.

## KONTERBONT

**Liesung fir jonk Leit**, Ratelach, (Kulturfabrik), Esch, 9h + 10h30.

**Volume(s), P2P et Marion Möller**, visite guidée Op ee Sprong, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 12h30. Tél. 22 50 45.

## DO, 13.3.

## JUNIOR

**Plats antiques**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 14h30. Tél. 47 93 30-214.

## KONFERENZ

**Changement climatique et pénurie de pétrole: le nucléaire constitue-t-il un risque acceptable ?** Table ronde avec Mycle Schneider, Prof. Dr. med. Eberhard Greiser, acteurs du mouvement antinucléaire en relation avec les centrales nucléaires de Remerschen et Cattenom, modération: Claude Turmes, Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 18h.

## MUSEK

**Julien Arpetti**, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**, sous la direction d'Emmanuel Krivine, oeuvres de

Beethoven, Strauss et Mahler, Philharmonie, Grand Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Danish National Symphony Orchestra**, sous la direction de Thomas Dausgaard, oeuvres de Nielsen, Elgar et Rachmaninov, Arsenal, Grande Salle, Metz, 20h30. Tél. 033 3 87 74 16 16.

**Liquido**, Rockhalicious, Esch, 20h30.

**Cellule d'intervention Metamkine + Robin Fox Laser Extravaganza**, Les Trinitaires, Metz, 20h30. Tél. 0033 3 87 75 75 87.

## THEATER

**L'histoire de Ronald, le clown de Mc Donalds et J'ai acheté une pelle chez Ikea pour creuser ma tombe**, de Rodrigo Garcia, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 18h30. Tél. 22 28 28.

**Wir werden siegen (und das ist erst der Anfang)**, Theatermaterial von Peter Licht, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken, 20h. www.sparte4.de

**Ivor Dembina: This is Not a Subject for Comedy**, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 20h. Dans le cadre du Festival « Humour pour la paix ».

**Endspiel**, Stück in einem Akt von Samuel Beckett, Studio des Theaters, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Alswir: Comedy Royal**, Improvisationstheater, Variété Chat Noir Casino (Am Kornmarkt 1-3), Trier, 20h. tel. 0049 651 1 45 56 00.

**Je suis tombé**, d'après « Au-dessous du Volcan », de Malcom Lowry, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), Thionville, 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

## TICKETS TO WIN

Die woxx verschenkt diesmal 3 Eintrittskarten zu folgendem Konzert:

**Little Charlie & the Nightcats (USA)**

Im Vorprogramm: MG Blues Band (F)

Freitag, 14. März 2008 - 20.30 Uhr, im „Sang a Klang“, Luxemburg - Pfaffenthal.

Veranstalter: Blues Club Lëtzebuerg

Interessiert?

Einfach anrufen, am Montag zwischen 9 und 12 Uhr. Tél. 29 79 99-0.

**Design for living**, comedy by Noël Coward, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

## KONTERBONT

**Volume(s), P2P et Marion Möller**, visite guidée en anglais, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 18h. Tél. 22 50 45.

**Gegenwartskunst: Jonathan Meese, Neo Rauch und Thomas Demand**, Vortrag von Christian Mosar, Nationales Museum für Geschichte und Kunst, Luxembourg, 19h.

**Die Frauen von Ravensbrück**, Filmabend mit Loretta Waltz, anschließend Diskussion, Pavillon Arcelor Mittal, Esch, 19h30.

## FR, 14.3.

## KONFERENZ

**La représentation des femmes dans la culture arabo-musulmane. Illustrations francophones**, par Frank Wilhelm, lecture de textes littéraires francophones par les comédiens Claude Frisoni et Véronique Fauconnet, Centre culturel de rencontre Abbaye Neumünster, Luxembourg, 17h30.

**Was bleibt? Karl Marx heute**, Podiumsdiskussion, Variété Chat Noir Casino (Am Kornmarkt 1-3), Trier, 20h. Tél. 0049 651 1 45 56 00.

## MUSEK

**Solid Ground**, Garage (Bleichstr. 11-19), Saarbrücken, 19h. Tél. 0049 681 3 13 31.

**Jekyll & Hyde**, Musical von Frank Wildhorn, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Julien Arpetti**, Brasserie L'Inouï, Redange, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**BB Brunes**, Rockhal, Club, Esch, 20h.

**Juan Carmona Septet**, flamenco, Conservatoire, Esch, 20h. Tél. 54 97 25.

**Der Bettelstudent**, Operette von Carl Millöcker, Theater, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Samsas Traum**, Roxy (Brebacher Landstraße), Saarbrücken, 20h. Tél. 0049 681 98 91 43.

**Little Charlie & The Nightcats**, blues, en avant-programme MG Blues Band, Sang a Klang, Luxembourg, 20h30. Org.: Blues-Club Luxembourg. D'woxx verschenkt fir dëse Concert 3 Ticketen. Einfach uruffen um 29 79 99-0 vun e Méindeg 9 Auer un.

**Kleptomania**, Spirit of 66, Verviers, 21h. www.spiritof66.be

**Radio Burroughs**, Exhaus, kleines Exil, Trier, 21h. Tel. 0049 651 2 51 91.

**Soulfinger**, Casino 2000, Mondorf, 22h.

## THEATER

**Die Terroristen**, frei nach Schillers „Die Räuber“, Theater, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Didier Porte**, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 20h. Dans le cadre du Festival « Humour pour la paix ».

**Kunst**, Komödie von Yasmina Reza, Studio des Theaters, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Je suis tombé**, d'après « Au-dessous du Volcan », de Malcom Lowry, Théâtre en Bois (15, rte de Manom), Thionville, 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

**L'histoire de Ronald, le clown de Mc Donalds et J'ai acheté une pelle chez Ikea pour creuser ma tombe**, de Rodrigo Garcia, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28.

**Design for living**, comedy by Noël Coward, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Andreas Haufler: Der Tod kennt kein Pardon**, Kabarett im Hirsch, Saarbrücken, 20h. Tél. 0049 681 5 84 99 49.

**Das blaue Wunder**, Theater zur Wasserprivatisierung, Tufa, Großer Saal, Trier, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**Madame Marguerite**, de Roberto Athayde, avec Elisabeth Chuffart, mise en scène par Eva Paulin, Brasserie de l'Arrêt (365, rte de Longwy), Luxembourg, 20h30. Tél. 621 16 36 55.

**Cuisine et dépendances**, de Jean-Pierre Bacri et Agnès Jaoui, mise en scène d'Eva Paulin, avec Véronique Fauconnet, Colette Kieffer, Frédéric Largier, Timothy Marozzi et Guy

WAT ASS LASS | 07.03. - 16.03.

## FESTIVAL DES MIGRATIONS - SALON DU LIVRE EDITION 2008

du 14 au 16 mars à la LuxExpo au Kirchberg.

### Programme du vendredi 14 mars

#### De 8h30 à 12h

Programmation pour les lycéens : théâtre, ateliers créatifs et visite guidée du Salon du livre et des cultures. Pour cette nouvelle édition du Festival et du Salon du livre et des cultures, le CLAE présente une programmation pour les lycéens. Une vingtaine de classes de lycées techniques et classiques seront accueillies durant la matinée du vendredi 14 mars pour assister à une représentation de la pièce de théâtre de Kangni Alem, « Atterrissage » présentée par le Théâtre Musical Possible de Bruxelles ainsi que pour participer à des ateliers de lecture, d'écriture et de slam où ils rencontreront écrivains et comédiens.

#### 11h

Ouverture du Salon du livre et des cultures.

#### 18h30

Conférence-débat « La politique d'immigration et d'intégration au prisme de la législation »  
Invités : Nicolas Schmit, Ministre délégué aux Affaires étrangères et à l'immigration, Christiane Martin, Commissaire du Gouvernement aux étrangers, Jean-Yves Carlier, avocat et professeur aux universités de Louvain et Liège, François Moyse, avocat et Antoni Montserrat, Président du CLAE. Modération : Marie-Cécile Charles.

#### 20h

Masha'el (groupe palestinien) et Imaran (groupe Touareg) (entrée libre).

### Programme du samedi 15 mars

#### 12h

Ouverture du Festival et du Salon du livre et des cultures  
Stands associatifs, stands d'information, cuisines internationales, expositions, spectacles musique et danses, animations pour enfants... (entrée libre).

#### A partir de 12h

Musiques, danses et cultures avec : Salama ya Salama (danse orientale), Maria Bisha (cantatrice albanaise), Togo-Lux, Kud-Zeljeznica Osijek (folklore de Croatie), Club de danses espagnoles, Masha'el (groupe palestinien), Ax13 - Multiplicateurs pour l'Egalité des chances pour tous, Kud Vrelo Ibra (groupe folklorique du Monténégro), Africulture group (djembé, chants traditionnels africains), Ninsianna (danses de l'Orient), Les Aigles (folklore albanais), D'ici et d'ailleurs (défilé), Trio de chanteuses.

#### A partir de 13h45

Ateliers et animations pour enfants : Construction de cerf-volants animé par l'association Blue Sky, animation magie-clown par Luciano D'Arrigo, lectures pour enfants avec Fernando Cardoso (Portugal) au Salon du livre.

#### 14h

Rencontre avec l'écrivain Gérard Cardonne (France) au Salon du livre et des cultures.  
Conférence : « Environnement socio-culturel du micro-entrepreneur et importance du microcredit pour le développement de son activité » par Nicole Avez-Nana.

#### 15h

Ouverture officielle en présence des autorités, des invités et des représentants des associations.

#### 16h

Table ronde : « Quelle identité pour le Luxembourg ? »  
avec Paul Estgen, Fernand Fehlen, André Grosbusch, Victor Weitzel.

#### 16h30

Table ronde au Salon du livre et des cultures avec : Hadzem Hajarevic (Bosnie-Herzégovine), Kristina Mrda (Bosnie-Herzégovine), Bogic Rakocevic (Monténégro) et Faiz Softic (Bosnie-Herzégovine/Luxembourg).  
Lecture pour enfants avec l'illustratrice Gessica Tiziani (Italie)

#### 17h15

Ouverture de l'Année européenne du dialogue interculturel

#### 20h

« Atterrissage »  
Pièce de théâtre de Kangni Alem mise en scène par Denis Mpunga  
La représentation sera suivie d'une rencontre avec les comédiens et l'auteur Kangni Alem.

#### 21h

« Ici là - Là-bas-là »  
Peu importe la culture d'origine, la langue parlée ou la religion pratiquée, lorsque les gens se mettent à écouter, discuter, travailler, rire, chanter, danser ensemble, ils sont porteurs d'une fabuleuse richesse. Un spectacle présenté par l'asbl « D'ici et d'ailleurs » qui invite à une fête des cultures déclinant danse, musique et théâtre. (entrée libre)

#### A 23h

Grupo Tradiçon.  
Musique traditionnelle du Cap-Vert (entrée libre).

### Programme du dimanche 16 mars

#### 12h

Ouverture du Festival et du Salon du livre et des cultures  
Stands associatifs, stands d'information, cuisines internationales  
Ateliers et animations pour enfants.  
Atelier de construction de cerf-volants animé par l'association Blue Sky, animation magie-clown par Luciano D'Arrigo.  
Musiques, danses et cultures au festival:  
Evelyne (chant, piano), K. Umjetnicko Drustivo (folklore de Bosnie), 100% Tugas (danse moderne), Kud-Zeljeznica Osijek (folklore de Croatie), Gouye-Gui (chants, danses du Sénégal), Ax13 - Multiplicateurs pour l'Egalité des chances pour tous, Dexa Mundo Papia (danses capverdiennes), Rancho Folklorico Os Lusíadas (folklore portugais), Cantares Portugueses de Gilsdorf (folklore portugais), Cabo Verde New Generation, Cabodança (groupe de danses capverdiennes), Les enfants de l'école de Medernach (théâtre et chant), Cap-vert Nôs Cultura (folklore capverdien), Rancho Folklorico « Os Lusíadas » (folklore portugais), Crew Move, Sambrasil (danses brésiliennes), Sambirimba, Brasilsamba, Abada Capoeira, Gilvangil (chanson du Brésil).



nes), Sambirimba, Brasilsamba, Abada Capoeira, Gilvangil (chanson du Brésil).

#### 14h

Rencontre avec des écrivains au Salon du livre et des cultures : Maria Olinda Beja (São Tomé-et-Principe/Suisse), Cheikh Oumar Kanté (Guinée/France), Jean-Emmanuel Ponti (Cameroun/France) et Christian Mambou (Congo/France)

#### 15h30

Rencontre avec des écrivains au Salon du livre et des cultures : Daniel Spinola (Cap-Vert), Patrizia Debricke van der Noot Vanni (Italie/Luxembourg) et Tullio Forgiarini (Italie/Luxembourg) Veronica Marques (Portugal/Luxembourg) et Laurent Fels (Luxembourg)

#### 17h

Rencontre avec des écrivains au Salon du livre et des cultures : Josy Braun (Luxembourg) Kolë Gjeshaj Hysaj (Albanie/Belgique)  
Débat avec Miguel Portas et Acacio Pinheiro : Les problèmes des immigrants et la crise de l'Europe

Pour plus de détails : [www.clae.lu](http://www.clae.lu)

## WAT ASS LASS | 07.03. - 16.03.

Robert, TOL, *Luxembourg*, 20h30.  
Tél. 49 31 66.

## KONTERBONT

**Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté et Salon du livre et des cultures**, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg*, 11h.

**Oliver Maria Schmitt & Sedlmair: Anarchoschnitzel**, Lesung und Konzert, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken*, 21h. www.sparte4.de

## SA, 15.3.

## JUNIOR

**Pierres multicolores**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 47 93 30-214.

**Far West**, par l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction d'Evan Christ, oeuvres de Williams, Copland, Tiomkin und Bernstein, Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 26 32 26 32.

**„Je“ interactif**, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45.

**Katzen**, Miezical, Theater Überzwerg (Scharnhorststr. 10), *Saarbrücken*, 15h. Tél. 0049 681 85 40 21.

**Ensemble alla polacca**, oeuvres de Purcell et Händel, Philharmonie, Espace découverte, *Luxembourg*, 15h. Tél. 26 32 26 32.

**Feijoeira: Contes en famille**, par Veronica Afonso, Mudam, *Luxembourg*, 16h (F). Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

## KONFERENZ

**Et gött ee net als Eltere gebuer**, mat der Jeannine Schumann an dem Klaus Elgas, Entente des Foyers de Jour (5, rue Genestre), *Luxembourg*, 14h. Tél. 46 00 04-1.

## MUSEK

**Madame Butterfly**, Oper von Giacomo Puccini, Theater, *Trier*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Herzog Blaubarts Burg**, Oper von Bela Bartok, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Erhöhte Temperatur**, eine musikalische Revue von Gertrud Pigor und Thomas Pigor, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

**Charlélie Couture**, Centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-290.

**Julien Arpetti**, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

**Arid**, Rockhal, Club, *Esch*, 20h.

**Récital de piano**, par Astrid Koemptgen, Françoise Wiltgen-Béasse, Lynn Orazi et Claude Clement, oeuvres de Chopin, Bach, Wiltgen, Grieg, Bizet et Poulenc, Conservatoire, *Esch*, 20h. Tél. 54 97 25.

**Récital Harpe et Hautbois**, par Katerina Englichova et Vilem Veverka, église, *Marnach*, 20h. Dans le cadre du « Klenge Marnecher Festival ».

**La Boca**, tango, Kulturhaus, *Niederanven*, 20h.

**Rambling Rovers**, Tufa, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

**MusikFabrik**, oeuvres de Varèse, Lang, Cage et Zappa, Philharmonie, Salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

**Symphonic Brass Ensemble**, sous la direction de Jean-Claude Braun, Centre culturel, *Munsbach*, 20h30.

**Rafael Anton Irisarri**, Autre part (8, place du Marché), *Differdange*, 21h. Tél. 26 58 65.

**Brian Robertson + Five Fifteen**, Spirit of 66, *Verviers*, 21h. www.spiritof66.be

**Marty Hall & Band**, Duksaal, *Freudenburg*, 21h30. Tél. 0049 6582 2 57.

## THEATER

**Ballet de Biarritz**, chorégraphies de Thierry Malandain, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 08 95-1.

**Kunst**, Komödie von Yasmina Reza, Studio des Theaters, *Trier*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**Die Terroristen**, frei nach Schillers „Die Räuber“, Theater, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

**Der Kontrabass**, Monolog von Patrick Süskind, Studio des Theaters, *Trier*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

**L'histoire de Ronald, le clown de Mc Donalds et J'ai acheté une pelle chez Ikea pour creuser ma tombe**, de Rodrigo Garcia, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28.

**Atterrissage**, de Kangni Alem, salle 1, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg*, 20h. Tél. 40 21 31 - 517.

**Schwarze Jungfrauen**, von Feridun Zaimoglu, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

**Cuisine et dépendances**, de Jean-Pierre Bacri et Agnès Jaoui, mise en scène d'Eva Paulin, avec Véronique Fauconnet, Colette Kieffer, Frédéric Largier, Timothy Marozzi et Guy Robert, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

## KONTERBONT

**Porte ouverte**, Fräi-öffentlech Waldorfschoul, *Luxembourg*, 8h - 16h.

**Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté et Salon du livre et des cultures**, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg*, 12h.

**Open Party**, Eröffnungsfeier, mit Les Nanus, Vincent Rubinfajer, Dennis Wezenberg, Gilbert Prut, Sawuriy und SchülerInnen der Musikschule, SpaK'tacala, Les Eléments Eau et Air, John Sénaya et Robert Bodja, Kulturhaus, *Niederanven*, 14h.

**Volume(s), P2P et Marion Möller**, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h (F). Tél. 22 50 45.

**Das Imperium in der Krisenzeit**, Führung durch die Sammlungen, Nationales Museum für Geschichte und Kunst, *Luxembourg*, 15h.

## SO, 16.3.

## JUNIOR

**Ensemble alla polacca**, oeuvres de Purcell et Händel, Philharmonie, Espace découverte, *Luxembourg*, 10h30 + 15h. Tél. 26 32 26 32. COMPLET!

**Feijoeira: Contes en famille**, par Veronica Afonso, Mudam, *Luxembourg*, 16h (P). Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

## MUSEK

**Johannes-Passion**, par Arsyes Bourgogne et Concerto Köln,

Philharmonie, Grand Auditorium, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 32 26 32.

**The Teachers**, jazz, Brasserie Neumünster, *Luxembourg*, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

**Schubertiade 2008**, Eröffnungskonzert, Werke von Schubert und Martinu, Kirche, *Heiderscheid*, 17h. Tél. 89 93 311.

**Audition d'élèves**, mat der Eilerenger Harmiechen an de Schülerensembles, énnert der Leedung vum Raoul Wagner, Kulturschapp, *Ehlerange*, 17h.

**Duke Robillard**, blues, Ferme Madelonne, *Sterpigny*, 19h. Tél. 0032 80 51 77 69.

**Aaron**, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. www.atelier.lu

## THEATER

**Ballet de Biarritz**, chorégraphies de Thierry Malandain, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 15h. Tél. 47 08 95-1.

**L'histoire de Ronald, le clown de Mc Donalds et J'ai acheté une pelle chez Ikea pour creuser ma tombe**, de Rodrigo Garcia, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28.

**Die Terroristen**, frei nach Schillers „Die Räuber“, Theater, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

## KONTERBONT

**Volume(s), P2P et Marion Möller**, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h (L), 15 (F) + 16h (D). Tél. 22 50 45.

**Le tunnel de la canalisation entre la Pétrusse et le Pfaffenthal**, visite aventure, avec Célestin Kremer, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg*, 11h. Tél. 47 96-45 70.

**Festival des migrations, des cultures et de la citoyenneté et Salon du livre et des cultures**, Luxexpo (Kirchberg), *Luxembourg*, 12h.

**De la ville comtale à la ville européenne**, visite guidée, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg*, 16h. Tél. 47 96-45 70.

**Danse et homosexualité**, projection de courts métrages, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 17h. Dans le cadre du Festival: Les Transculturelles Gays et Lesbiennes. Tél. 22 50 45.